

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И.Т. ТРУБИЛИНА»

ФАКУЛЬТЕТ АГРОНОМИИ И ЭКОЛОГИИ

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по научной работе

_____ А.Г. Кощачев

«28»

2018 г.

СОГЛАСОВАНО
Декан факультета агрономии и
экологии

_____ А.И. Радионов

«28»

2018 г.

**Рабочая программа дисциплины
Б1.Б.1 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(РУССКИЙ)**

**Направление подготовки
35.06.01 Сельское хозяйство**

**Селекция и семеноводство сельскохозяйственных растений
(программа подготовки кадров высшей квалификации в аспирантуре)**

**Уровень высшего образования
Аспирантура**

**Форма обучения
Очная, заочная**

**Краснодар
2018**

1 Цель и задачи дисциплины

Основной целью обучения русскому языку иностранных аспирантов и соискателей всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющим использовать его в научной деятельности.

Изучение русского языка является составной частью подготовки иностранного аспиранта (соискателя), который в соответствии с требованиями Государственного стандарта должен владеть русским языком на таком уровне, который позволяет вести научную работу с использованием русских источников, а также осуществлять профессиональную деятельность и общение в русскоязычной среде.

Данный курс обучения русскому языку иностранных аспирантов и соискателей является завершающим этапом подготовки специалиста, владеющего русским языком как средством осуществления профессиональной и научной деятельности в русскоязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации.

Виды и задачи профессиональной деятельности по дисциплине:

Задачей данного курса является совершенствование и дальнейшее развитие знаний, навыков и умений по русскому языку в различных видах речевой деятельности, которые были получены аспирантами и соискателями во время учебы на подготовительном факультете в российском вузе.

Виды профессиональной деятельности включают:

- чтение оригинальной и переводной научной литературы на русском языке;
- перевод с родного языка на русский и с русского языка на родной;
- устную коммуникацию (монологическое и диалогическое высказывание).

Данная дисциплина является базовой частью ОП.

Для успешного освоения дисциплины необходимы знания по следующим дисциплинам и разделам ОП:

- история и философия науки;
- основы педагогики и психологии.

Знания, умения и приобретенные компетенции будут использованы при изучении следующих дисциплин и разделов ОП:

- основы научно-исследовательской деятельности;

2 Требования к формируемым компетенциям

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

а) Универсальные (УК):

— готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);

— готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4);

3 Содержание дисциплины

3.1 Содержание лекций

Таблица 1

№ темы лекции	Наименование темы и план лекции
1	Особенности русского языка как иностранного языка в сфере научной коммуникации

3.2 Практические (семинарские) занятия

Таблица 2

№ темы лекции	Наименование практического занятия
1	
	Не предусмотрены
...	

3.3 Лабораторные занятия

Таблица 3

№ темы	Наименование лабораторной работы
1,2	Грамматика русского языка. Части речи. Существительное. Прилагательное (полное, краткое), глагол, причастие (активное, пассивное), деепричастие, наречие, местоимение, числительное, предлог, союз, частица.
3,4	Грамматика русского языка. Модель предложения.
5,6	Грамматика русского языка. Модификация моделей предложения.
7,8	Вторичные способы обозначения ситуации. Обозначение ситуации в форме предложения. Обозначение ситуации в форме пункта плана. Обозначение ситуации в форме компонента предложения.
9	Повторение тем 1-8
10	Тексты о предметах. Предложения с общим значением: предмет и его форма; предмет и его размеры; предмет и его состав, структура; предмет и его процессуальный признак.
11	Тексты о процессах. Предложения со значением процесса и его характеристики.
12	Тексты о свойствах. Предложения со значением свойства и его характеристики.

№ темы	Наименование лабораторной работы
13	Повторение и контроль тем 10-12.
14	Выражение причинных отношений в научной речи. Выражение причинных предложений средствами простого предложения. Выражение причинных предложений средствами сложного предложения.
15	Выражение следственных отношений в научной речи. Выражение следственных предложений средствами простого предложения. Выражение следственных предложений средствами сложного предложения.
16	Выражение целевых отношений в научной речи. Выражение целевых предложений средствами простого предложения. Выражение целевых предложений средствами сложного предложения.
17	Выражение условных отношений в научной речи. Выражение условных предложений средствами простого предложения. Выражение условных предложений средствами сложного предложения
18	Выражение уступительных отношений в научной речи. Выражение уступительных предложений средствами простого предложения. Выражение уступительных предложений средствами сложного предложения
19	Реферирование статей на русском языке. Работа над газетным материалом.
20	Вычитка оригинальной и переводной научной литературы на русском языке (10 т. зн.)
21	Работа над газетным материалом. Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)
22	Работа с газетным материалом. Подготовка пересказов.
23	Подготовка сообщения о научно-исследовательской работе.
24	Вычитка оригинальной научной литературы (10 т.зн.)
25	Проработка экзаменационных вопросов
26	Итоговое занятие

3.4 Курсовые работы (проекты) – не предусмотрены

3.5 Расчетно-графические работы – не предусмотрены

3.6 Программа самостоятельной работы аспирантов

Таблица 4

№	Форма самостоятельной работы	Форма контроля
1	Подготовка реферата по прочитанной на русском языке оригинальной и	защита реферата

№	Форма самостоятельной работы	Форма контроля
	переводной научной литературе в объеме 40 т. зн.	
2	Подготовка аннотаций на русском языке к научным статьям по теме исследования.	рецензия
3	Подготовка докладов о своей научно- исследовательской деятельности на иностранном (русском) языке.	устное собеседование, рецензия

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю):

1. Ильина С.А., Попова Т.В. Выражение обстоятельственных отношений в письменной книжной речи / Учеб. пособие для студентов продвинутого этапа обучения, магистрантов и аспирантов. Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2011. – 120 с.

2. Козлякова Т.А., Савицкая Н.Е. Русский язык. Обучение конспектированию, реферированию, аннотированию/ Учебно-методическое пособие для иностранных студентов, магистрантов и аспирантов по химико-технологическим специальностям. Минск: БГТУ, 2012. - 138 с.

3. Павловская О.Е., Рыбальченко О.В. Методические указания по реферированию и аннотированию для иностранных магистрантов и аспирантов [Электронный ресурс]. - Краснодар, КубГАУ, 2016.

4. Петрова Г.М. и др. Русский язык в техническом вузе. Часть 2 /Петрова Г.М., Курбатова С.А., Соляник О.Е. — М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2011. — 76 с.

5. Петрова Г.М. и др. Русский язык в техническом вузе. Часть 3 /Петрова Г.М., Курбатова С.А., Соляник О.Е. — М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2012. — 74 с.

6. Черненко Н.М., Скаяева Е.В. Учимся реферировать. / Учебное пособие . - М, Издательство Российского университета дружбы народов, 2016. - 110с.

3.7 Фонд оценочных средств

смотри приложение Б

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Нормативная, основная, и дополнительная литература

Нормативная литература:

1. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Профессиональные модули. Первый уровень. Второй уровень / Н.П. Андрюшина и др. М. ; СПб. : Златоуст, 2000. –56 с.

2. Гапочка И.К., Куриленко В.Б., Титова Л.А. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень владения русским языком в

учебно-профессиональной сфере: для учащихся естественного, медико-биологического и инженерно-технического профилей. М. : РУДН, 2003. – 81 с.

3. Гапочка И.К., Куриленко В.Б., Титова Л.А. Требования по русскому языку как иностранному. Второй уровень владения в учебной и социально-профессиональной макросферах: для учащихся естественного, медико-биологического и инженерно-технического профилей. М.: РУДН, 2005.- 158.

Основная литература

1. Василишина Т.И., Леонова Э.Н. Грамматика русского языка. Корректировочный курс. Для студентов-иностранцев продвинутого этапа и аспирантов естественных и технических специальностей: Учебное пособие. – М.: Изд-во РУДН, 2011. – 231 с.
2. Вектор: Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся технических вузов / О. Е. Соляник. – 2014. — 256 с.
3. Ильина С.А., Коломейцева Е.М., Попова Т.В. Синтаксис письменной книжной речи: выражение обстоятельственных отношений: Учебное пособие для студентов продвинутого этапа обучения, магистрантов и аспирантов. - Тамбов: Изд-во Першина Р.В., 2011. - 140с.
4. Ласкарева Е.Р. Чистая грамматика. - СПб.: Златоуст, 2012. — 336 с.
5. Орлова Е.В. Научный текст. Аннотирование, реферирование, рецензирование - СПб.: Златоуст, 2013. – 100 с.

Дополнительная литература

1. Балыхина Т. М. Русский язык для студентов-иностранцев старших курсов и аспирантов. Научная речь: Учебное пособие по обучению реферированию / Т.М.Балыхина и др. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Изд-во РУДН, 2012. - 314 с.
2. Василишина Т.И., Леонова Э.Н. Лексика и грамматика научной речи. Глагол. Для студентов-иностранцев продвинутого этапа и аспирантов естественных и технических специальностей. Рабочая тетрадь № 1: Учебное пособие. – М.: Изд-во РУДН, 2015. – 92 с.
3. Василишина Т.И., Леонова Э.Н. Лексика и грамматика научной речи. Имя существительное и имя прилагательное. Для студентов-иностранцев продвинутого этапа и аспирантов естественных и технических специальностей Рабочая тетрадь № 2: Учебное пособие. – М.: Изд-во РУДН, 2015. – 132 с.
4. Ильина С.А., Попова Т.В. Выражение обстоятельственных отношений в письменной книжной речи / Учеб. пособие для студентов продвинутого этапа обучения, магистрантов и аспирантов. Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2013. – 120 с.
5. Козлякова Т.А., Савицкая Н.Е. Русский язык. Обучение конспектированию, реферированию, аннотированию/ Учебно-методическое пособие для иностранных студентов, магистрантов и аспирантов по химико-технологическим специальностям. Минск: БГТУ, 2012. - 138 с.
6. Степаненко С.Л., Степаненко А.С. Выражение условных отношений в простом и сложном предложениях / Пособие для иностранных учащихся экономического профиля обучения. - Минск: БГУ, 2013. - 66 с.

4.2 Перечень учебно-методической документации по дисциплине

1. Павловская О.Е., Рыбальченко О.В. Методические указания по реферированию и аннотированию для иностранных магистрантов и аспирантов [Электронный ресурс]. - Краснодар, КубГАУ, 2016.

5 Перечень информационных технологий

Электронно-библиотечные системы библиотеки, используемые в Кубанском ГАУ

№	Наименование ресурса	Наименование организации и номер договора
1	Российская государственная библиотека	ФГБУ «Российская государственная библиотека», дог. № 095/04/0149 от 01.04.2016
2	Руконт + Ростехагро	Бибком, дог. № 2222-2015 от 21.07.2015
3	Издательство «Лань»	ООО «Изд-во Лань» Контракт № 788 от 13.01.2016
4	IPRbook	ООО «Ай Пи Эр Медиа» Контракт № 1583/15 от 28.04.2016
5	ELSEVIER	Соглашение № 15 от 18.12.2013 г. о сотрудничестве в Консорциуме Научно-исследовательская деятельность вузов Юга России
6	Консультант Плюс	Договор № 8068 от 28.01.2016.
7	Образовательный портал КубГАУ	
8	Электронный Каталог библиотеки КубГАУ	

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Специальные помещения		
Для занятий лекционного и семинарского типа: 506, 510, 522 ауд. корпуса гидрофака	стенды настенные со словарными и терминологическими материалами, плакаты, отражающие изучаемые темы, телевизор Smart для видеоуроков (ауд.522).	-
Помещения для самостоятельной работы		
409 ауд. корпуса электрофака	Персональные компьютеры, сетевое оборудование, специализированное ПО. Проектор, экран для проектора	- MS Windows 7 pro. Корпоративный ключ. № 187 от 24.08.2011 MS Office Standart 2010, 2013. Корпоративный ключ. 17к-201403 от 25 марта 2014г.

Наименование специальных помещений и помещений для помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Помещения для хранения лабораторного оборудования		
518 ауд корпуса гидрофака	Персональные компьютеры, сетевое оборудование, специализированное программное обеспечение, проектор.	MS Windows 7 pro. Корпоративный ключ. № 187 от 24.08.2011 MS Office Standart 2013. Корпоративный ключ. 17к-201403 от 25 марта 2014г.

Приложение А

КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

по дисциплине	Иностранный язык (русский)		
Факультет	Защиты растений		
Курс	1	Семестр	1,2
Форма обучения	Очная/заочная		

1 План лекций

1.1 Очная форма

Номер			Наименование темы лекции	Используемая образовательная технология
недели	лекции	темы по рабочей программе		
1	1	1	Особенности русского языка как иностранного языка в сфере научной коммуникации	Интерактивные методы обучения

1.2 Заочная форма

Номер			Наименование темы лекции	Используемая образовательная технология
недели	лекции	темы по рабочей программе		
1	1	1	Особенности русского языка как иностранного языка в сфере научной коммуникации	Интерактивные методы обучения

2 План практических (семинарских) занятий

Номер недели (очная форма)	Тема практического (семинарского) занятия	Количество часов		Используемая образовательная технология
		очная форма	заочная форма	
	Не предусмотрены			
	Итого			

3 План лабораторных занятий

Номер недели (очная форма)	Тема лабораторной работы	Количество часов		Используемая образовательная технология
		очная форма	заочная форма	
2,3	Грамматика русского языка. Части речи. Существительное. Прилагательное (полное, краткое), глагол, причастие (активное, пассивное), деепричастие, наречие, местоимение, числительное, предлог, союз, частица.	4	2	Интерактивный метод
4,5	Грамматика русского языка. Модель предложения	4	2	Интерактивный метод
6,7	Грамматика русского языка. Модификация моделей предложения	4	2	Интерактивный метод
8,9	Вторичные способы обозначения ситуации. Обозначение ситуации в форме предложения. Обозначение ситуации в форме пункта плана. Обозначение ситуации в форме компонента предложения.	4		Интерактивный метод
10	Повторение тем 1-8	2	2	Контрольная работа
11	Тексты о предметах. Предложения с общим значением: предмет и его форма; предмет и его размеры; предмет и его состав, структура; предмет и его процессуальный признак.	2	2	Интерактивный метод
12	Тексты о процессах. Предложения со значением процесса и его характеристики.	2		Интерактивный метод
13	Тексты о свойствах. Предложения со значением свойства и его характеристики.	2	2	Интерактивный метод
14	Повторение и контроль тем 10-12.	2	2	Контрольная работа

15	Выражение причинных отношений в научной речи. Выражение причинных предложений средствами простого предложения. Выражение причинных предложений средствами сложного предложения.	2	2	Интерактивный метод
16	Выражение следственных отношений в научной речи. Выражение следственных предложений средствами простого предложения. Выражение следственных предложений средствами сложного предложения.	2	2	Интерактивный метод
17	Выражение целевых отношений в научной речи. Выражение целевых предложений средствами простого предложения. Выражение целевых предложений средствами сложного предложения.	2		Интерактивный метод
18	Выражение условных отношений в научной речи. Выражение условных предложений средствами простого предложения. Выражение условных предложений средствами сложного предложения	2	2	Интерактивный метод
19	Выражение уступительных отношений в научной речи. Выражение уступительных предложений средствами простого предложения. Выражение уступительных предложений средствами сложного предложения	2		Интерактивный метод
20	Реферирование статей на русском языке. Работа над газетным материалом.	2	2	реферат
21	Вычитка оригинальной и переводной литературы (10 т.	2	2	Устное собеседование

	зн.)			
22	Работа над газетным материалом. Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	2	2	Интерактивный метод
23	Работа с газетным материалом. Подготовка пересказов.	2	2	Устное собеседование
24	Подготовка сообщения о научно-исследовательской работе.	2	2	Устное собеседование
25	Вычитка оригинальной научной литературы (10 т.зн.)	2	2	Устное собеседование
26	Проработка экзаменационных вопросов	2	2	Устное собеседование
27	Итоговое занятие	2	2	Пост-тест
	Итого	52	36	

4 Программа самостоятельной работы аспирантов

№	Форма самостоятельной работы	Количество часов	Сроки выполнения (недели семестра или даты)	Форма контроля
	Подготовка реферата по прочитанной на русском языке оригинальной и переводной научной литературе в объеме 40 т. зн.	26(34*)	2-9 (1 сем.)	Защита реферата
	Подготовка аннотаций на русском языке к научным статьям по теме исследования.	10(18*)	2 сем.	рецензия
	Подготовка докладов о своей научно-исследовательской деятельности на иностранном (русском) языке.	6 (11*)	2 сем.	Устное собеседование, рецензия
	Итого	42(63*)		

*Заочная форма обучения

5 График выполнения курсового проекта/работы

Номер недели	Этапы, содержание выполняемой работы	Срок выполнения (недели семестра или даты)	Срок защиты (недели семестра или даты)
	Не предусмотрен		

Приложение Б

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Б1. .1 Иностранный язык (русский)

Код и направление
подготовки

**06.06.01 Биологические
науки**

Наименование профиля /
магистерской программы /
специализация/
программы подготовки научно-
педагогических кадров в аспирантуре/

**Физиология и биохимия
растений**

Квалификация
(степень) выпускника

**Исследователь,
преподаватель-
исследователь**

Факультет

Защиты растений

Кафедра – разработчик

**Кафедра русского языка
и речевой коммуникации**

Ведущий преподаватель

Доц. О.В.Ры альченко

Краснодар 2018

1 Паспорт фонда оценочных средств

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся, в соответствии с ФГОС ВО) по направлению подготовки 06.06.01. Биологические науки «Физиология и биохимия растений», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 30.07.14 г. № 871, вырабатывает следующие компетенции:

а) универсальные (УК):

— готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3);

— готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4).

Таблица 1 — Паспорт фонда оценочных средств дисциплины «Иностранный язык »

№ п/п	Контролируемые разделы (темы дисциплины)	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1,	Грамматика русского языка. Части речи. Существительное. Прилагательное (полное, краткое), глагол, причастие (активное, пассивное), деепричастие, наречие, местоимение, числительное, предлог, союз, частица.	УК-3 УК-4	Интерактивный метод
2	Грамматика русского языка. Модель предложения	УК-3 УК-4	Интерактивный метод
3	Грамматика русского языка. Модификация моделей предложения	УК-3 УК-4	Интерактивный метод
4	Вторичные способы обозначения ситуации. Обозначение ситуации в форме предложения. Обозначение ситуации в форме пункта плана. Обозначение ситуации в форме компонента	УК-3, УК-4	Интерактивный метод

№ п/п	Контролируемые разделы (темы дисциплины)	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
	предложения.		
5	Повторение тем 1-8	УК-3, УК-4	Контрольная работа
6	Тексты о предметах. Предложения с общим значением: предмет и его форма; предмет и его размеры; предмет и его состав, структура; предмет и его процессуальный признак.	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
7	Тексты о процессах. Предложения со значением процесса и его характеристики.	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
8	Тексты о свойствах. Предложения со значением свойства и его характеристики.	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
9	Повторение и контроль тем 10-12.	УК-3, УК-4	Контрольная работа
10	Выражение причинных отношений в научной речи. Выражение причинных предложений средствами простого предложения. Выражение причинных предложений средствами сложного предложения.	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
11	Выражение следственных отношений в научной речи. Выражение следственных предложений средствами простого предложения. Выражение следственных предложений средствами сложного предложения.	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
12	Выражение целевых отношений в научной речи. Выражение целевых предложений средствами простого предложения. Выражение целевых предложений средствами сложного предложения.	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
13	Выражение условных отношений в научной речи. Выражение условных предложений средствами простого предложения. Выражение условных предложений средствами сложного предложения	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
14	Выражение уступительных отношений в научной речи. Выражение уступительных предложений средствами простого предложения. Выражение уступительных предложений средствами сложного предложения	УК-3, УК-4	Интерактивный метод
15	Реферирование статей на русском языке. Работа над газетным материалом.	УК-3, УК-4	реферат
16	Вычитка оригинальной и переводной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4	Устное собеседование
17	Работа с газетным материалом. Подготовка	УК-3, УК-4	Интерактивный

№ п/п	Контролируемые разделы (темы дисциплины)	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
	пересказов.		метод
18	Подготовка сообщения о научно-исследовательской работе.	УК-3, УК-4	Устное собеседование
19	Вычитка оригинальной научной литературы (10 т.зн.)	УК-3, УК-4	Устное собеседование
20	Работ над экзаменационными вопросами.	УК-3, УК-4	Устное собеседование
21	Итоговое занятие	УК-3, УК-4	Пост-тест

2 Текущий контроль

Контроль освоения дисциплины «Иностранный язык » проводится в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация студентов».

Текущий контроль по дисциплине «Иностранный язык » позволяет оценить степень восприятия учебного материала и проводится для оценки результатов изучения разделов/тем дисциплины.

Текущий контроль проводится как контроль тематический (по итогам изучения определенных тем дисциплины) и рубежный (контроль определенного раздела или нескольких разделов, перед тем, как приступить к изучению очередной части учебного материала).

2.1 Рефераты

Реферат — это краткое изложение в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности, имеет регламентированную структуру, содержание и оформление. Его задачами являются:

1. Формирование умений самостоятельной работы аспирантов с источниками литературы, их систематизация;
2. Развитие навыков логического мышления;
3. Углубление теоретических знаний по проблеме исследования.

Текст реферата должен содержать аргументированное изложение определенной темы. Реферат должен быть структурирован (по главам, разделам, параграфам) и включать разделы: введение, основная часть, заключение, список используемых источников. В зависимости от тематики реферата к нему могут быть оформлены приложения, содержащие документы, иллюстрации, таблицы, схемы и т. д.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса,

соблюдения требований к оформлению.

Оценка **«отлично»** — выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка **«хорошо»** — основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка **«удовлетворительно»** — имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка **«неудовлетворительно»** — тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

Рекомендуемая тематика рефератов по курсу:

-- Тематика проводимого исследования

2.2 Контрольные работы

Тематика заданий к самостоятельным и контрольной работам установлена в соответствии с Паспортом фонда оценочных средств (таблица 1).

Контрольная работа к темам 1-8

Задание 1. Составьте предложения.

1. весь, наш, представление о чем-либо, свойство, вещество, базироваться на чем-либо, атомно-молекулярный, учение.
2. в, его, основа, лежать, принцип, дискретность, вещество.
3. всякий, вещество, не, являться чем-либо, сплошной.
4. всякий, вещество, состоять из чего-либо, очень, мелкий, постоянно, движущийся, частица.
5. различие, между чем-либо, вещество, обусловленный чем-либо, различие, между, их, частица.
6. частица, один, вещество, одинаковый, частица, различный, вещество, различный.

Задание 2. Составьте из данных слов предложения.

1. В, Германия, создать что-либо, новый, автомобиль.
2. Машина, иметь что-либо, обтекаемый, форма.
3. В, автомобиль, мочь + инфинитив, ехать, два, человек.
4. Крыша, автомобиль, прозрачный.
5. Машина, очень, экономичный.

6. При, испытание, автомобиль, расходовать что-либо, один, литр, бензин, на, сто, километр.

7. Машина, отличаться чем-либо, большой, надежность.

8. Деталь, машина, сделан, из, магний, углепластик.

Задание 3. Из данных слов составьте предложения.

1. Люди, бороться с чем-либо, ураган, буря, землетрясение, наводнение.

2. Недавно, создать, порошок, который, мочь, ослаблять что-либо, сила, ураган.

3. Порошок, иметь, сильный, абсорбирующий, свойство.

4. Порошок, мочь, поглощать, туча.

5. Каждый, гранула, способен, впитывать что-либо, большой, количество, влага.

6. Этот, количество, влага, большой, собственный, вес, гранула, в, 2000, раз.

7. Порошок, превращаться во что-либо, в, гель.

8. Гель, начинать, испаряться, исчезать, при, падение, на, земля.

9. Грозовой, туча, большая площадь (ж.р.), мочь, исчезнуть, если, на, она, высыпать, несколько, тонна, порошок.

10. Этот, факт, подтверждать, предположение, о, тот, что, влажность, обуславливать, сила, ураган.

11. При, сокращение, влажность, разрушительный, потенциал, стихия, мочь, сильно, уменьшаться.

Задание 4. Составьте предложения из данных слов.

1. Этот аппарат, украден, и, взорваться, через, десять, секунда.

2. Такой, сообщение, возникать, на, дисплей, украденный, сотовый, телефон, в, тот, момент, когда, кто-нибудь, захотеть, использовать, этот аппарат.

3. Такой, сообщение, мочь, возникать, благодаря, новейший, технология.

4. Основа, сотовый, телефон, являться, один, из, полупроводник, кремний.

5. Недавно, быть, открыт, свойство, кремний, взрываться.

6. Экспериментатор, наносить, слой, нитрат, гадолиний, на, кремниевый, пластинка.

7. Экспериментатор, начать, разрезать, пластинка, при, помощь, алмазный, резец.

8. Кремниевый, пластинка, разорваться, на, кусочек.

9. Нитрат, гадолиний, под, действие, алмазный, резец, вызвать, окисление, кремний.

10. Так как, площадь, поверхность, кремниевый, кристалл, достаточно, велик, то, кремний, загореться.

11. Чем, быстрый, идти, горение, тем, сильный, взрыв.

12. Кремниевый, пластинка, покрыт, очень, маленький, количество, нитрат, гадолиний, под, действие, электрический, ток, взорваться.

Контрольная работа к темам 10-12

Задание 1. Из данных ниже пар предложений составьте по одному предложению о причинах и следствиях, используя слова и конструкции.

- что является причиной чего-либо/следствием чего-либо;
- что вызывает что-либо (В.п.);
- что вызывается/вызвано чем-либо,

- что происходит под влиянием, под действием, под воздействием чего-либо;
 - что обуславливает что-либо (В.п.);
 - что обуславливается, обусловлено чем-либо;
 - что приводит к чему-либо.
1. Идут сильные дожди. Вода в реке поднимается.
 2. Увеличивается обтекаемость автомобиля. Уменьшается расход бензина.
 3. Нет дождей. Плохой урожай овощей и фруктов.
 4. Увеличивается абсорбирующее свойство порошка. Уменьшается сила урагана.
 5. На дорогах лёд. Уменьшается сила трения, увеличивается количество дорожно-транспортных происшествий.

Задание 2. Дополните предложения (произвольно) по образцу.

Образец. *Из этого эксперимента следует, что антивещество может существовать в природе.*

1. Из этого опыта вытекает, что ...
2. Из этих примеров ясно, что ...
3. Из этих данных понятно, что ...
4. Из этих результатов очевидно, что ...
5. Из этого уравнения следует, что ...
6. Из вышесказанного следует, что ...

Задание 3. Закончите предложения (произвольно).

1. Материал обладает такими свойствами, как
2. Изделие характеризуется/отличается таким свойством, как
3. Машина популярна благодаря такому свойству как
4. Из-за такого свойства как ... продукция получила рекламацию.
5. Такое свойство, как ... обусловлено внутренней структурой материала.

Задание 4. Прочитайте предложения, информацию представьте в виде пункта плана.

1. Минеральная вода добывается в экологически чистых зонах.
2. Океанический планктон (микроскопические зелёные растения) поглощает за год такое количество углекислого газа, как все леса, саванны, поля и болота суши.
3. Благодаря съёмкам из космоса можно увидеть количество углекислого газа, поглощаемого зелёными растениями Земли.
4. Солнце в жизни всей планеты Земля играет первостепенную роль.
5. Процессы изготовления тончайших нитей из золота и серебра всегда трудоёмки.
6. Переработка отработанного ядерного топлива (ОЯТ) – это длительный и сложный процесс.
7. Существуют телевизоры, основанные на жидкокристаллических технологиях.
8. Холодильная и морозильная камеры этого холодильника работают независимо друг от друга.
9. Вещество нейтронной звезды – самая плотная форма материи (чайная ложка такого вещества весит около миллиарда тонн).

10. У астрофизиков нет твёрдой уверенности в том, что нейтронные звёзды действительно состоят в основном из нейтронов.

Критерии оценки знаний аспиранта при написании контрольной работы

Оценка «отлично» — выставляется аспиранту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при выполнении конкретных заданий.

Оценка «хорошо» — выставляется аспиранту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или при выполнении заданий некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» — выставляется аспиранту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» — выставляется аспиранту, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при выполнении типовых практических заданий.

2.3 Аннотация

Аннотация должна содержать ключевые слова, отражать основное содержание научной статьи и соответствовать требуемому объёму статьи издания из перечня ВАК РФ. В ней используются следующие речевые стандарты:

Статья (работа) опубликована (помещена, напечатана...) в журнале (газете...)

Монография вышла в свет в издательстве...

Статья посвящена вопросу (теме, проблеме...)

Статья представляет собой обобщение (обзор, изложение, анализ, описание...) (чего?)

Автор ставит (освещает) следующие проблемы...

останавливается на следующих проблемах...

касается следующих вопросов....

В статье рассматривается (затрагивается, обобщается...) (что?)

говорится (о чем?)

дается оценка (анализ, обобщение) (чего?),

представлена точка зрения (на что?)

затронут вопрос (о чем?)

Статья адресована (предназначена) (кому?)

может быть использована (кем?)

представляет интерес (для кого?)

Критериями оценки аннотации являются: наличие ключевых слов, полнота отражения основного содержания научной статьи с помощью речевых стандартов и соответствие требуемому объему статьи издания из перечня ВАК РФ.

При оценке аннотации каждая фактическая ошибка снижает оценку на 1 балл. При большом количестве стилистических погрешностей, которые приводят к затруднению восприятия текста, общая оценка снижается на 1 балл. За нарушения в оформлении текста аннотации общая оценка снижается на 0,5 балла.

Оценка «отлично»

Аннотация полностью отвечает требованиям написания в соответствии с текстом оригинала. Текст аннотации не содержит грамматических и стилистических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно.

Оценка «хорошо»

Аннотация в целом отвечает требованиям написания в соответствии с текстом оригинала. Допускается одна грамматическая и стилистическая ошибка. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Параметры исходного текста в основном адекватно переданы.

Оценка «удовлетворительно»

Аннотация содержит грамматические и стилистические ошибки. Плохая «читабельность» текста аннотации затрудняют ее понимание. При написании аннотации не соблюден принцип единообразия.

Имеются нарушения в форме предъявления текста аннотации.

Оценка «неудовлетворительно»

Текст аннотации содержит много грамматических и стилистических ошибок.

Грубые нарушения в форме предъявления текста аннотации.

Рекомендуемая тематика аннотаций по курсу:

- Аннотации к статьям по тематике проводимого исследования.

2.4 Письменный перевод

Письменный перевод научного текста с родного языка на русский выполняется по тематике научного исследования аспиранта (объем 15 000 печатных знаков = 8 стр.), оформляется в виде реферата и сдается на кафедру. Перевод включает словарь терминов из прочитанных источников в объеме 200 слов и словосочетаний научной сферы аспиранта (Словарь терминов).

Требования к написанию письменного перевода научного текста:

Выполнение письменного перевода осуществляется по следующим этапам:

1. Выбор темы и согласование ее с научным руководителем и заведующим кафедрой русского языка и речевой коммуникации.
 2. Изучение литературы по специальности аспиранта.
 3. Оформление письменного перевода.
 4. Составление потенциального словаря, включающего 200 терминов профилирующей специальности.
 5. Предоставление работы на проверку за 1 месяц до начала экзамена.
- Подбор литературы осуществляется по каталогам в библиотеке

университета, на кафедре русского языка и речевой коммуникации и в залах иностранной литературы публичных библиотек.

Критерии оценки письменного перевода

При оценке **письменного перевода** каждая фактическая ошибка снижает оценку на 1 балл, потеря информации на 0,5 балла. При большом количестве стилистических погрешностей, которые приводят к затруднению восприятия перевода, общая оценка снижается на 1 балл. За нарушения в оформлении текста общая оценка снижается на 0,5 балла.

Оценка «отлично»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно.

Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста.

Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста.

Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии.

Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы.

Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.

Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно»

Перевод содержит фактические ошибки.

Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором.

При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия.

В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно»

Перевод содержит много фактических ошибок.

Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.

В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Коммуникативное задание не выполнено.

Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

2.5 Пост-тест

Пост-тест – это инструмент оценивания уровня знаний студентов, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизированной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

ЧАСТЬ 1

Выберите правильный вариант.

1. Я ... Вас, молодой человек. Что у Вас болит?	(А) слушаю
2. Доктор, я плохо ...	(Б) слышу
3. Здесь шумно, я не ..., что ты говоришь!	
4. Утром я обязательно ... радио.	
5. Л.Толстой писал, что все счастливые семьи ... друг на друга.	(А) одинаковые
6. Возьми любой карандаш, они все	(Б) похожи
7. Мы с Леной случайно купили ... сумки.	
8. На фотографии братья очень ...	
9. Моя сестра не учится в школе, она ещё ...	(А) младшая
	(Б) молодая
	(В) маленькая

10. Такого озера больше нигде нет, оно ... в мире.	(А) редкое
	(Б) единственное
	(В) единое
11. Хлеб очень свежий, посмотри, какой он ...	(А) крепкий
	(Б) твёрдый
	(В) мягкий
12. Бабушка не пьёт очень ... чай.	(А) крепкий
	(Б) сильный
	(В) твёрдый
13. Мы поднялись....	(А) вверх
	(Б) вниз
	(В) вверх
14. Банк работает ... 9 часов.	(А) во время
	(Б) от
	(В) с
15. Мы долго ходили ... музею.	(А) по
	(Б) к
	(В) в
16. Отношение человека к природе — важная ...	(А) задача
	(Б) проблема
	(В) цель
17. Я очень люблю фрукты, особенно...	(А) виноград
	(Б) помидоры
	(В) картофель
18. Я не умею ... машину.	(А) ездить
	(Б) возить
	(В) водить
19. Концерт ... 2 часа.	(А) начинался
	(Б) продолжался
	(В) кончался

20. После жаркого дня наконец ... вечер.	(А) выступил
	(Б) поступил
	(В) наступил
21. Мы попросили Виктора Ивановича ... новые слова.	(А) обсудить
	(Б) объяснить
	(В) рассказать
22. Мне нравятся часы, которые ... на стене.	(А) лежат
	(Б) стоят
	(В) висят
23. Наташа ... квартиру весь день.	(А) убирала
	(Б) собирала
	(В) собиралась
24. — Лена, ты пойдёшь в библиотеку? — Нет, я люблю ... дома.	(А) учиться
	(Б) изучать
	(В) заниматься

25. Имея компьютер, я могу ... читать по-русски самостоятельно.	(А) научиться (Б) изучить (В) выучить
---	---

Критерии оценки знаний обучаемых при проведении тестирования.

Оценка «**отлично**» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 85 % тестовых заданий.

Оценка «**хорошо**» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 70 % тестовых заданий.

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется при условии правильного ответа студента не менее 51 %.

Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 50 % тестовых заданий.

3 Заключительный контроль

Заключительный контроль (промежуточная аттестация) подводит итоги изучения дисциплины «Иностранный язык ».

Учебным планом по данной дисциплине предусмотрен - зачет, экзамен

3.1 Вопросы на зачет и экзамен

Тематика вопросов, выносимых на зачет:

1. Высшее учебное заведение, которое Вы закончили.
2. Где и сколько времени Вы изучали русский язык.
3. Тематика Вашей диссертации.
4. Актуальность избранной Вами специальности.
5. Ваши научные интересы и научная деятельность.
6. Ваши публикации и выступления с докладами на научных конференциях.
7. Перспективы Вашей научной карьеры.
8. Перспективы работы по специальности.
9. Выдающиеся учёные и общественные деятели (по специальности соискателя).
10. Страна изучаемого языка: история, государственное устройство, экономика, международные отношения, традиции и обычаи, культура (аспект раскрытия темы на выбор соискателя).

Критерии оценки зачета:

Для оценки знаний обучающихся при получении ими академической оценки по дисциплине используются следующие критерии:

Оценка «**отлично**» - глубокие знания и творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала; умение давать исчерпывающие ответы на поставленные вопросы по направлению исследования.

Оценка «**хорошо**» - твердые и достаточно полные знания всего программного материала, правильное понимание вопросов, последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы при свободном устранении замечаний по отдельным вопросам; достаточное владение материалом по теме исследования.

Оценка **«удовлетворительно»** - знания и понимание основного программного материала; правильные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы при устранении неточностей и несущественных ошибок в освещении отдельных тем при наводящих вопросах преподавателя; недостаточное владение материалом по теме исследования.

Оценка **«неудовлетворительно»** - неправильные ответы на основные вопросы, грубые ошибки в ответах, непонимание сущности излагаемых вопросов; неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы.

Тематика вопросов, выносимых на экзамен (2 семестр)

1. Проблемы высшей школы. Подготовка научных кадров.
2. Портрет современного ученого.
3. Научно-технический прогресс и человек будущего.
4. Подготовка к научной конференции по специальности и участие в ней.
5. Специальность аспиранта и перспективы ее развития.
6. Кафедра, на которой работает аспирант в вузе. Ее структура, задачи, тематика научно-исследовательской работы. Работа аспиранта на кафедре.
7. Научно-исследовательская работа над темой диссертации. Сбор материала. Работа в библиотеке. Проведение экспериментов.
8. Научные командировки.
9. Консультации с научным руководителем.
10. Оформление документации для защиты.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Ответ оценивается на «отлично», если обучающийся:

1. Правильно составит план предложенного текста по направлению исследования и уложится в отведенное для этого время (45-60 мин.), при этом не допустит ни одной лексико-грамматической ошибки.
2. Адекватно изложит содержание предложенного текста по направлению исследования в реферативной форме на русском языке без словаря (10-15 мин.).
3. Адекватно изложит краткое содержание предложенной газетной статьи общественно-политического, социально-экономического или культуроведческого характера без словаря (10 мин.).
4. Подробно расскажет о своей научной работе и ответит на вопросы экзаменаторов, связанные с его научной работой и профессией.

Ответ оценивается на «хорошо», если обучающийся:

1. Правильно составит план предложенного текста по направлению исследования и уложится в отведенное для этого время (45-60 мин.), при этом допустит 2-3 лексико-грамматических ошибки, не влияющих на общий смысл переведенного текста.
2. Правильно изложит на русском языке содержание прочитанного иноязычного текста, опустив некоторые существенные данные.
3. Правильно изложит краткое содержание предложенной газетной статьи общественно-политического, социально-экономического или культуроведческого характера без словаря.

4. Недостаточно уверенно расскажет о своей научной работе и не ответит на 1-2 вопроса экзаменаторов.

Ответ оценивается на «удовлетворительно», если обучающийся:

1. Составит план предложенного текста по направлению исследования на заданную тему не полностью (но не менее по 2/3 текста), допустит 2-3 несущественных ошибки, не влияющих на общее содержание плана, и одну существенную, влияющую на смысл плана.

2. Неполно передаст содержание прочитанного без словаря текста (менее 2/3), опустит существенные данные.

3. Неполно изложит краткое содержание предложенной газетной статьи общественно-политического, социально-экономического или культуроведческого характера без словаря.

4. Не сможет достаточно полно рассказать о своей научной работе и не ответит на 2-3 вопроса экзаменаторов, касающихся его научной работы и профессии.

Ответ оценивается «неудовлетворительно», если обучающийся:

1. Составит менее 1/2 плана предложенного текста по направлению исследования.

2. Не сможет передать на русском языке содержание прочитанного без словаря текста.

3. Не сможет изложить краткое содержание предложенной газетной статьи общественно-политического, социально-экономического или культуроведческого характера без словаря.

4. Не сможет рассказать о своей научной работе и ответить на вопросы экзаменаторов, касающиеся его научной работы и профессии

3.2 Другие формы контроля (при наличии этих форм)

Устное собеседование

Тематика установлена в соответствии с Паспортом фонда оценочных средств (таблица 1).

Критерии оценки за участие в устном собеседовании

Оценки	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«5»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Речь звучит в естественном темпе, обучающийся не делает грубых фонетических ошибок.	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
«4»	Коммуникация затруднена, речь обучающегося неоправданно паузирована	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например замена русских фонем сходными в родном языке).	Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи обучающегося.

		Общая интонация в большой степени обусловлена влиянием родного языка.	
«3»	Коммуникация существенно затруднена, обучающегося не проявляет речевой инициативы.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	Обучающийся делает большое количество грубых грамматических и/или лексических ошибок.

Контрольные требования и задания соответствуют требуемому уровню усвоения дисциплины и отражают ее основное содержание.

Контроль освоения дисциплины и оценка знаний обучающихся на экзамене/зачете производится в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль и успеваемости и промежуточной аттестации студентов».